

韩国原版引进

“读·品·悟”小学生人生养成魔法童话系列



[韩]金永元 著

哥哥带来的感冒药 友爱篇

让孩子学会与人相处的故事



花山文艺出版社

# 哥哥带来的感冒药

[韩]金永元 著 [韩]崔银珍 插图 许恩华 译



山东教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

哥哥带来的感冒药:友爱篇/[韩]金永元著;[韩]崔银珍绘;  
许恩华译. —石家庄:花山文艺出版社,2005

(小学生人生养成魔法童话系列)

ISBN 7-80673-724-3

I. 哥... II. ①金... ②崔... ③许... III. 童话—韩国—  
现代 IV. I312.688

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 094670 号

— <인성을 키우는 생각마술동화 시리즈>  
Copyright © by \_ 김영원 \_  
Chinese translation published by **Huashan Literature and Art Publishing House**  
Published by arrangement with **JAYUGISUNGSA Publishing, Inc., Seoul Korea**  
**Through the Beijing International Rights Agency**  
All rights reserved.

冀图登字: 03-2005-022 号

丛 书 名: 小学生人生养成魔法童话系列

书 名: 哥哥带来的感冒药(友爱篇)

著 者: [韩]金永元

插 图: [韩]崔银珍

译 者: 许恩华

策 划: 张采鑫

责任编辑: 卢水淹

特约编辑: 高长梅

装帧设计: 红十月工作室

责任校对: 董 舟

出版发行: 花山文艺出版社(邮政编码: 050061)

(河北省石家庄市友谊北大街 330 号)

网 址: <http://www.hspul.com>

销售热线: 0311-88643226 / 32 / 35 / 43

传 真: 0311-88643234

印 刷: 北京国彩印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 860 × 1290 1/24

字 数: 50 千字

印 张: 4.375

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80673-724-3 / I · 346

定 价: 9.80 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)



这里讲述了一个辛酸的故事，但也是一个温馨的故事。

没有血缘关系的两个孩子，因为父母再婚生活在一起。小妹妹盼望哥哥的宠爱与理解，而心灵受到伤害的小男孩却费尽心思地伤害可怜的小女孩。

在小女孩的爱心感动下，小男孩最终还是采下小女孩喜欢的郁金香，把它当做感冒药送给了小女孩。

两个孩子之间的关系如此微妙，但他们最终彼此接近，我们不得不相信爱是多么神奇。

这本书会让小朋友们明白，有爱的孩子就是天使。



## 思维在变魔术



小朋友们真是需要非常多的营养成分。

只有摄取好的养分，才能健康茁壮地成长起来。妈妈和爸爸温暖的爱是很好的养分，可口的饭菜也是非常好的养分。

如果在成长过程中没有妈妈、爸爸的爱，也吃不到可口的饭菜，那将会怎样呢？如果那样，就绝对不能健康茁壮地成长了。

不过还有一种养分是无法通过妈妈、爸爸的爱与食物摄取的，那就是思维。

小朋友们每天都在思维，弟弟、妹妹、邻居、大树、小鸟、风、阳光、彩虹、昆虫、小伙伴、老师、爸爸、妈妈……

小朋友们的思维，感受着这些周边的事物，茁壮成长起来了。

让思维得以茁壮成长，让小朋友们拥有丰富想像力的当然是好的童话故事。

在阅读童话的过程中，小朋友们时而飞向宇宙，时而成为动物的好朋友，时而成为美丽的花朵……

一个国家，在成长过程中阅读好童话的小朋友越多，就越能成为智慧的乐园，千万要记住这个事实哟！

金永元



## 译者序

这是一个可爱的世界,这是一个绚丽的世界,这也是一个需要小朋友们思索的世界。这个世界是由10本童话书组成的。

《哥哥带来的感冒药》讲述了一个辛酸的故事,但也是一个温馨的故事。

没有血缘关系的两个孩子,因为父母再婚生活在一起。小妹妹盼望哥哥的宠爱与理解,而心灵受到伤害的小男孩却费尽心思地伤害可怜的小女孩。

在小女孩的爱心感动下,小男孩最终还是采下小女孩喜欢的郁金香,把它当做感冒药送给了小女孩。

两个孩子之间的关系如此微妙,但他们最终彼此接近,我们不得不相信爱是多么神奇。

这本书会让小朋友们明白,有爱的孩子就是天使。

作为北京环球启达翻译咨询有限公司的译者,由衷地感谢公司以及花山文艺出版社在本书的翻译和出版过程中给予的支持和帮助;感谢他们为了孩子们的未来所做出的不懈的努力。

许恩华

2005年9月10日



# 目 录

讨厌新妈妈，也讨厌妹妹 /2

妹妹是在汽车后座上出生的 /14

回到你家里去！ /26

妈妈，你怎么那么快就去世了呀？ /34

谁让你带雨伞来的 /46

仁雅的日记本 /54

仁雅真的很难受吗？ /66

用花做妹妹的感冒药 /78

作者后记 /92

妈妈讲给小朋友听的小故事 /94



# 讨厌新妈妈,也讨厌妹妹

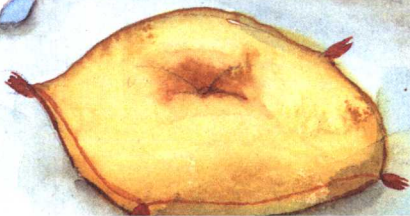


“这都是什么呀！这些东西全不要了！”

治永**胡乱撕掉了衣服**，然后撕掉卫生纸，到处乱扔。

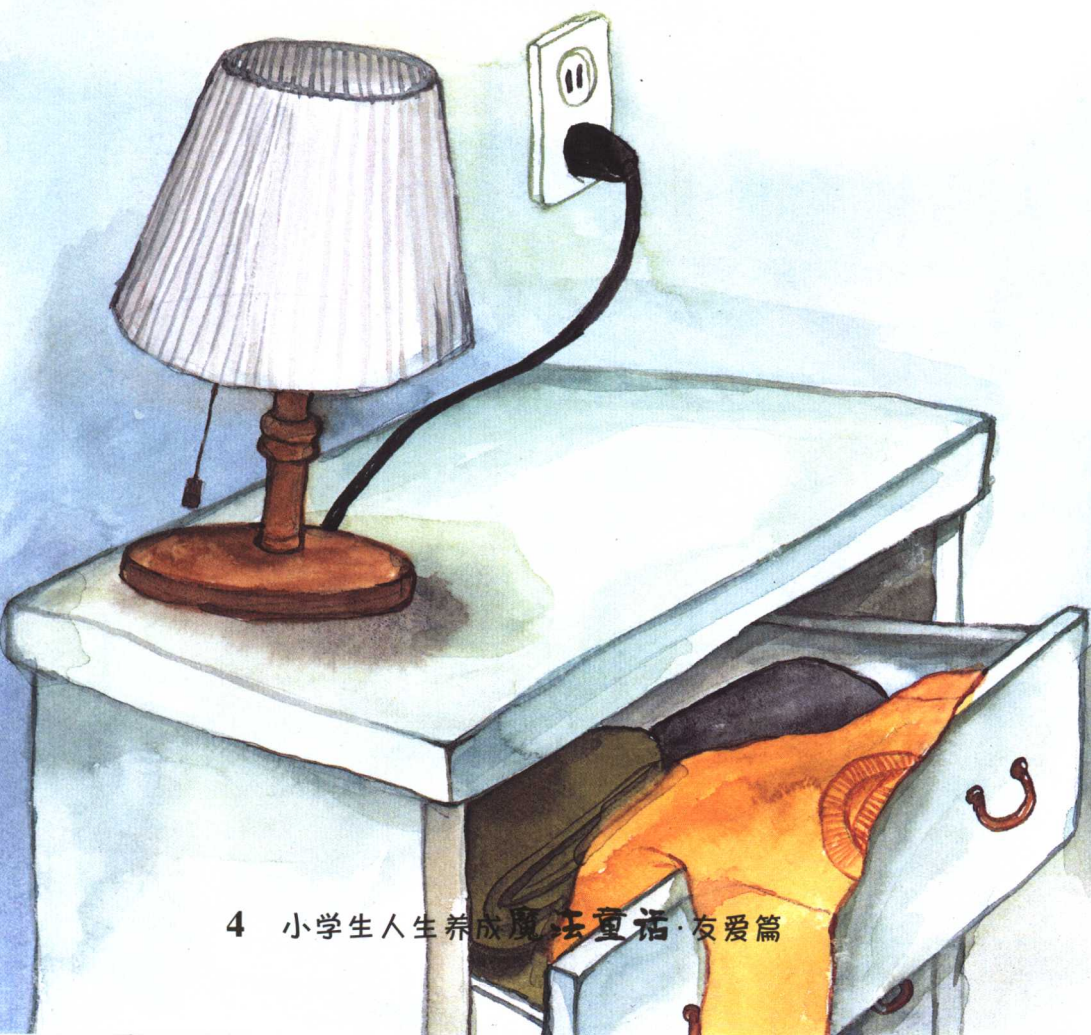
但他还是没有解气。

妈妈曾经用过的衣橱、沙发、钢琴、电冰箱都还在原来的地方。



但在治永的眼里，所有的东西都变了。

其实只不过是新搬进了桌子、搬出了弄坏的洗衣机、搬进了新的洗衣机而已。





但在治永的眼里，好像家里的**所有东西**都变成新的了。

那是因为**新妈妈和仁雅**。

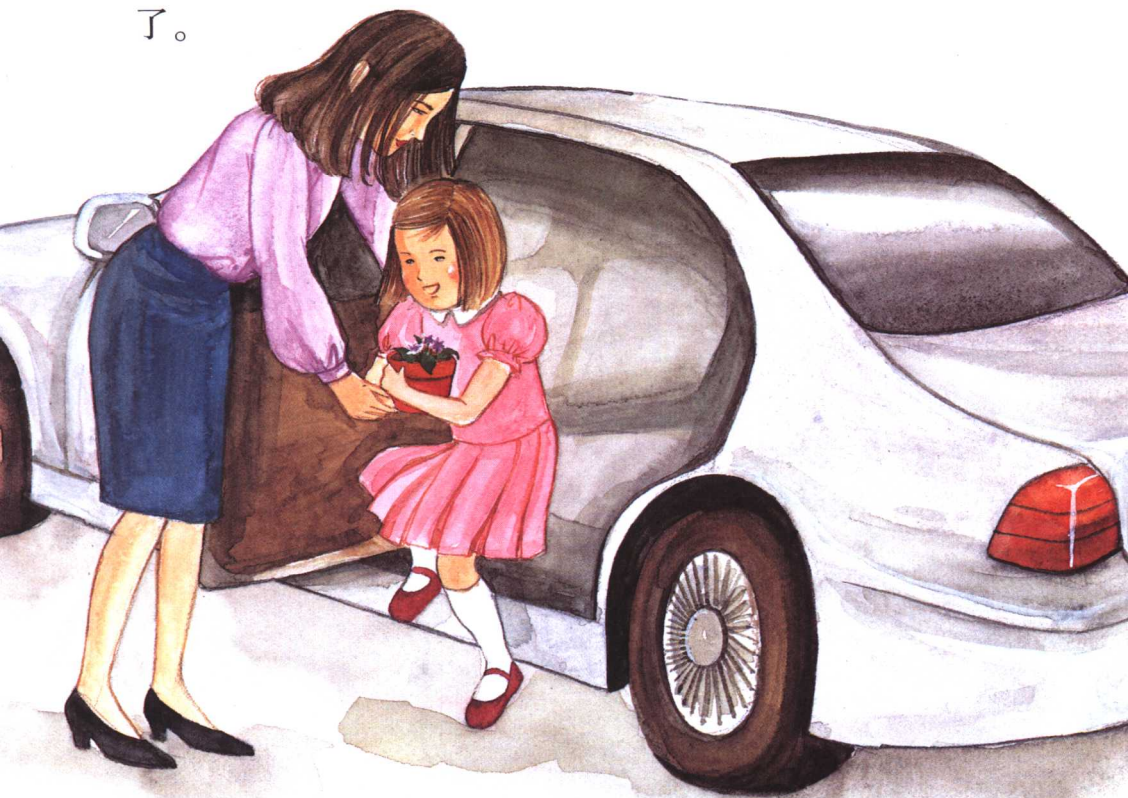


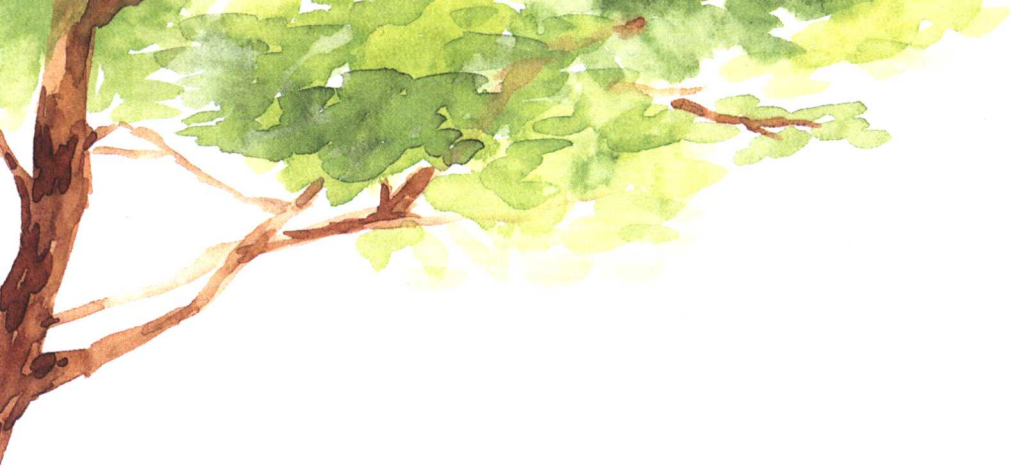
有一天，治永听见了爸爸的汽车声，一下子跑到了外面。

**“爸爸，您回来了！”**

治永立刻跑过去迎接爸爸。

爸爸和别的时候一样，明亮地笑着，从车上下来了。





但汽车的后门一开，下来了一个阿姨和一个女孩。

女孩子的个子小小的，脸**圆圆**的。

女孩子的手上拿着一个小小的花盆。

“问候一下。这是新妈妈。这是你的妹妹仁雅。”

爸爸看着**一脸疑惑**的治永这样说道。

“你就是治永呀。我们以后好好相处吧。”

阿姨**抚摸着**治永的头这样说道。

但治永甩开了阿姨的手，就好像是**碰到了蛇似的。**



“阿姨是谁呀？”

治永冷冷地**顶撞**着。

妈妈的照片还在桌子上面，怎么可以叫别的阿姨妈妈呢。

而且治永是独子，他不**希望**自己有妹妹。

“我要是没有妹妹就好了。每天都在我的作业本上**乱涂乱画**，真是头疼死了。”

“我因为弟弟总是被妈妈**教训**。”

每当听到朋友们这样说，治永觉得自己没有弟弟妹妹不知有多么**幸运**。

结果，居然有了妹妹。弟弟还好说，但治永在梦里都没有想过会有妹妹。



“治永希望有弟弟妹妹吗？”

妈妈偶尔这样问过治永。

“妈妈不是身体虚弱吗。虽然有一个弟弟妹妹比较好，**但我更喜欢妈妈**，所以没关系。”

虽然治永在妈妈面前总是这样回答，但一次也没有想过有弟弟妹妹有多好。



**新妈妈**没有扔掉一样治永妈妈曾经用过的东西，原本已经被弄坏的餐桌也修理好，在上面铺上了漂亮的桌布。

**仁雅对治永也非常亲切**，好像是在自己家里似的。

